

## Anmeldung zur Veranstaltung »Planen und Bauen international ...«

D.A.V.I.D.  
Deutsche Architekten Verlags-  
und Informationsdienste GmbH  
Askanischer Platz 4, 10963 Berlin

Die Online-Anmeldung zur Veranstaltung „Planen und Bauen international – Strategien und Best Practice aus Hessen“ am 27. Januar 2011 von 13 bis 18 Uhr in der Architekten- und Stadtplanerkammer Hessen, Bierstadter Straße 2 in 65189 Wiesbaden finden Sie unter [www.architekturexport.de](http://www.architekturexport.de) (Rubrik Veranstaltungen).

Die Teilnahmegebühr beträgt 39 € (Studenten 15 €) inkl. 19 % MwSt. Nach der Online-Anmeldung können Sie sich entscheiden, ob Sie bequem per Lastschrift bezahlen möchten, oder Sie überweisen den Betrag auf das Konto der D.A.V.I.D. Deutsche Architekten Verlags- und Informationsdienste GmbH (Kto.-Nr. 5200 355 018 bei der Volksbank Rhein Sieg BLZ 380 601 86) unter Nennung der bei der Anmeldung erhaltenen Rechnungsnummer und des Teilnehmernamens. Im Preis sind Tagungsunterlagen und Verpflegung inbegriffen.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine verbindliche Anmeldung bis zum 21. Januar 2011.

Die Teilnahme an der Veranstaltung wird von der Architekten- und Stadtplanerkammer Hessen mit 6 Punkten im Rahmen der Fortbildungsverpflichtung anerkannt.

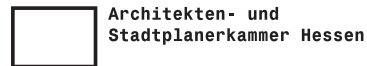


Planen und Bauen international –  
Strategien und Best Practice aus Hessen

**Donnerstag, 27. Januar 2011  
13 – 18 Uhr**

**Architekten- und  
Stadtplanerkammer Hessen  
Bierstadter Straße 4  
65189 Wiesbaden**

In Kooperation mit:



■ ■ ■ ■  
Initiative ■ ■ ■  
Architektur ■ ■ ■  
und Baukultur ■

Sponsor:



Bundesarchitektenkammer · Askanischer Platz 4 · 10963 Berlin  
Tel. 030-263 944-0 · Fax: 030-263 944-90  
Email: [info@architekturexport.de](mailto:info@architekturexport.de) · [www.architekturexport.de](http://www.architekturexport.de)

## »Planen und Bauen international ...«

Der Export von Architektenleistungen ist weiterhin ein aktuelles Thema für die planenden Berufe in Deutschland. Planen und Bauen im Ausland eröffnet Chancen und bietet Möglichkeiten zur Realisierung von einzigartigen Projekten. Die Qualitäten und das Können der Architekten und Ingenieure aus Deutschland werden im Ausland wahrgenommen und geschätzt. Aber wie geht man vor? Welche Voraussetzungen benötigt man?

Diese Fragen und weiteren Themen werden auf drei Podien diskutiert. Die erste Podiumsdiskussion analysiert das erfolgreiche grenzüberschreitende Arbeiten in der Europäischen Union. Auf dem zweiten Podium diskutiert man anschließend u.a. über die Chancen einer Spezialisierung sowie die vorhandene oder nichtvorhandene Nachfrage nach energieeffizienten Auslandsprojekten. Im dritten Podium evaluiert man dann die internationalen Zukunftsmärkte und Trends von Morgen.

Die Bundesarchitektenkammer unterstützt mit dem Netzwerk Architekturexport NAX grenzüberschreitend tätige Architekten und Stadtplaner aus dem In- und Ausland auf ihrem Weg zu neuen Märkten und vermittelt Kontakte zwischen in- und ausländischen Kollegen, Bauherren und Investoren.

Mehr Informationen unter [www.architekturexport.de](http://www.architekturexport.de)

### 13:00 Begrüßung

**Barbara Ettinger-Brinckmann**

Präsidentin der Architekten- und Stadtplanerkammer Hessen

### 13:05 Vortrag

**Gabriele Seitz**

Bundesarchitektenkammer

Präsentation des Netzwerks Architekturexport NAX

### 13:25 Vortrag

**Wolfgang Haack**

Architekten- und Stadtplanerkammer Hessen

»Grenzüberschreitendes Arbeiten in der EU

Berufsanerkenntnisrichtlinie«

### 13:40 PODIUM I

*Strategien für die EU*

**Alexander Seidel**

ttsp hwp seidel Planungsgesellschaft mbH

»Erfolg mit einem deutsch-britischen Architekturbüro«

**Wojtek Kossowski**

menzel | kossowski Architekten

»Mit der richtigen Planung nach Spanien«

**Gordan Dubokovic**

dubokovic architekten

»Beteiligung an europäischen Wettbewerben«

### 14:30 Kaffeepause

### 15:00 Vortrag

**Gerhard Steyer**

VHV Allgemeine Versicherung AG

»Bauen und Planen in Frankreich«

### 15:20 PODIUM II

*Erfolg durch Expertise*

**Sabina Wallwey**

1100: Architect

»Energieeffizienz – Wirklich ein Exportschlager?«

**Peter Seipp**

3deluxe

»Faszinationen – Trends – Chancen«

**Prof. Dr. Karsten Tichelmann**

Tichelmann & Barillas T|S|B Ingenieure

»Chancen durch Diversifizierung«

### 16:30 PODIUM III

*Planungsaufgaben der Zukunft*

**Jo. Franzke**

Jo. Franzke Architekten

**Johannes Reinsch**

KSP Jürgen Engel Architekten

**Prof. Bernhard Franken**

Franken Architekten GmbH

*Moderation*

**Dr. Thomas Welter**

Bundesarchitektenkammer

Anschließend laden wir Sie herzlich zu einem kleinen Imbiss ein.